

26-07-2001

28/9/2001

NR.
N°

58902

4

Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams Brabant.

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, de Limbourg et du Brabant flamand.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 juni 2001

Convention collective de travail du 26 juin 2001

Arbeidsvoorwaarden in de witzandexploitatie

Conditions de travail dans les exploitations de sable blanc

I. Toepassingsgebied

I. Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de witzandexploitatie welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams Brabant.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des exploitations de sable blanc exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, de Limbourg et du Brabant flamand.

Met "werklieden" worden de arbeiders en arbeidsters bedoeld.

Par "ouvriers" sont visés les ouvriers et ouvrières.

II. Lonen

II. Salaires

Art. 2. Het minimumuurloon van de werkmans van 21 jaar en ouder en met 6 maanden anciënniteit bedraagt op 1 februari 2001, voor een wekelijkse arbeidsduur van zeventig uren 12,7107 EUR.

Art. 2. Le salaire horaire minimum de l'ouvrier âgé de 21 ans et plus et avec 6 mois d'ancienneté s'élève au 1er février 2001, dans le cadre de la semaine de trente-sept heures à 12,7107 EUR.

Het minimumuurloon alsmede de werkelijk uitbetaalde lonen van de werklieden worden verhoogd met

Les salaires horaires minimum ainsi que les salaires réels des ouvriers sont augmentés de

- 0,25 EUR/uur vanaf 1 februari 2001
- 0,20 EUR/uur vanaf 1 februari 2002
- 0,07 EUR/uur vanaf 1 september 2002.

- 0,25 EUR/heure au 1^{er} février 2001
- 0,20 EUR/heure au 1^{er} février 2002
- 0,07 EUR/heure au 1^{er} septembre 2002.

Nieuw aangeworven werknemers ontvangen de eerste 6 maanden 90 pct., en

Les ouvriers nouvellement engagés reçoivent 90 p.c. les 6 premiers mois, et

na zes maanden 95 pct. van het minimum-
uurloon of, na positieve evaluatie, van het
functieloon;

na één jaar ontvangt de werknemer 100 pct.
van het functieloon.

Art. 3. De lonen van de werklieden jonger
dan 21 jaar worden, naargelang hun leeftijd,
vastgesteld op de hierna vermelde percenta-
ges van het loon van de meerderjarige
werklieden van de categorie waartoe ze be-
horen :

vanaf 18 jaar : 70 pct.
vanaf 19 jaar : 80 pct.
vanaf 20 jaar : 90 pct.

Nochtans genieten de houders van een di-
ploma A3 en/of B2 van 20 jaar af, 100 pct.
van het toepasselijk categorieloon.

De lonen van de jongere werklieden aange-
worven voor een bepaalde duur van ten
hoogste één maand bedragen volgend per-
centage van het minimumloon :

beneden de 18 jaar : 60 pct.;

vanaf 18 jaar : 70 pct.

III. Correctiemechanisme

Art. 4. Indien gedurende de looptijd van de
CAO een tweede indexsprong plaatsvindt,
komen de reeds verworven en voorziene
loonsverhogingen van 2002 te vervallen.

De index wordt berekend op het uurloon
minus de reeds verworven loonsverhogin-
gen van 2002 zonder dat dit zou leiden tot
een loonsverlaging.

Het nieuwe uurloon gaat in de eerste dag
van de maand volgend op de maand waarop
het indexcijfer is overschreden.

IV. Koppeling van de lonen en van de Ploegenpremies aan het indexcijfer van de consumptieprijs

après six mois, 95 p.c. du salaire horaire
minimum ou après évaluation positive du
salaire de la classification;

après un an, l'ouvrier reçoit 100 p.c. du sa-
laire de la classification.

Art. 3. Les salaires des ouvriers de moins de
21 ans sont fixés, suivant leur âge, aux
pourcentages cités ci-après du salaire des
ouvriers majeurs de la catégorie à laquelle
ils appartiennent :

à partir de 18 ans : 70 p.c.
à partir de 19 ans : 80 p.c.
à partir de 20 ans : 90 p.c.

Cependant, les porteurs d'un diplôme A3
et/ou B2, reçoivent à partir de 20 ans,
100 p.c. du salaire des ouvriers.

Les salaires des jeunes ouvriers embauchés
pour une durée déterminée d'un mois au
maximum s'élèvent au pourcentage suivant
du salaire minimum :

moins de 18 ans : 60 p.c.;

à partir de 18 ans : 70 p.c.

III. Mécanisme de correction

Art. 4. Si durant la période de validité de la
convention collective de la travail, un
deuxième saut d'indice intervient, les aug-
mentations salariales déjà acquises et pré-
vues de 2000 sont supprimées.

L'indice sera calculé sur le salaire moins les
augmentations déjà obtenues de 2002 sans
que cela puisse mener à une diminution sa-
lariale.

Le nouveau salaire horaire prend cours le
premier jour du mois suivant pendant lequel
l'indice a été dépassé.

IV. Liaison des salaires et des primes d'équipes à l'indice des prix à la consommation

Art. 5. De in artikel 2 vermelde lonen en de in artikel 20 voorziene anciënniteitstoeslag zijn gekoppeld aan het gezondheidsindexcijfer, maandelijks vastgesteld door het Ministerie van Economische Zaken en bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

Art. 6. De in artikel 2 vastgestelde lonen stemmen overeen met het indexcijfer 105,68.

Telkens wanneer het vorig indexcijfer met 2 pct. stijgt of daalt, worden de laatste uitbetaalde lonen en ploegenpremies met 2 pct. verhoogd of verlaagd.

De verlagingen welke uit een daling van het indexcijfer voortvloeien worden slechts toegepast wanneer het indexcijfer met een halve schijf beneden de waarde welke de verhogingen veroorzaakte daalt.

De indexcijfers die een verhoging tot gevolg hebben zijn als volgt vastgesteld :

107,79 – 109,95 – 112,15 -enz.

De indexcijfers die een loonsverlaging tot gevolg hebben zijn als volgt vastgesteld :

101,58 – 103,61

Art. 7. De wijzigingen voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 5 en 6 gaan in de eerste dag van de maand volgend op die waarvan het indexcijfer aanleiding geeft tot aanpassing van de lonen en de ploegenpremies.

V. Ploegenpremies

Art. 8. In de ondernemingen waar het werk met opeenvolgende ploegen is ingericht wordt een ploegenpremie toegekend, berekend op het gemiddeld uurloon verhoogd met 0,1896 EUR, van :

- 2,853 pct. voor de morgenploeg;

- 7,550 pct. voor de namiddagploeg;

Art. 5. Les salaires visés à l'article 2 et le supplément d'ancienneté prévu à l'article 20 sont liés à l'indice santé des prix à la consommation, fixé mensuellement par le Ministère des Affaires économiques et publié au Moniteur belge.

Art. 6. Les salaires fixés à l'article 2 correspondent à l'indice 105,68.

Chaque fois que l'indice précédent augmente ou diminue de 2 p.c., les derniers salaires et primes d'équipes payés sont majorés ou diminués de 2 p.c.

Les diminutions résultant d'une baisse de l'indice ne sont appliquées que lorsque l'indice descend d'une demi tranche au-dessous de la valeur ayant provoqué les augmentations.

Les indices qui entraînent une majoration sont fixés comme suit :

107,79 – 109,95 – 112,15 - etc.

Les indices qui entraînent une diminution des salaires sont fixés comme suit :

101,58 – 103,61

Art. 7. Les modifications résultant de l'application des articles 5 et 6 prennent cours le premier jour du mois suivant celui auquel se rapporte l'indice qui a donné lieu à l'adaptation des salaires et des primes d'équipes.

V. Primes d'équipes

Art. 8. Dans les entreprises où le travail est organisé par équipes successives, une prime d'équipe calculée sur le salaire horaire moyen augmenté de 0,1896 EUR, est octroyée de :

- 2,853 p.c. pour l'équipe du matin;

- 7,550 p.c. pour l'équipe de l'après-midi;

- 24,927 pct. voor de nachtploeg.

Voormeld gemiddeld uurloon bedraagt 13,4619 EUR op 1 februari 2001, als volgt samengesteld :

handlanger S.C.R.	12,7107 EUR
productie S.C.R	13,3429 EUR
atelier 1e cat. S.C.R.	13,36 EUR

handlanger Sibelco	13,2437 EUR
productie Sibelco	13,9391 EUR
atelier 1e cat. Sibelco	14,1733 EUR

Totaal : 80,7697 EUR

80,7711 EUR : 6 = 13,4619 EUR

Dit gemiddeld uurloon wordt bij elke wijziging van de uurlonen herberekend.

VI. Zaterdagwerk

Art. 9 Voor het werk op zaterdag vanaf 6 uur ontvangen de werklieden een premie die gelijk is aan 80 pct. van het basisloon per uur prestatie.

VII. Terugroeping naar het werk

Art. 10 Vanaf 1 februari 1999, voor terugroeping naar het werk wordt een premie toegekend van 17,3525 EUR per terugroeping.

VIII. Eindejaarspremie

Art. 11 De werklieden die op 30 november ingeschreven zijn in de onderneming en zelf geen opzegging hebben gegeven, hebben recht op een eindejaarspremie.

Het bedrag van deze eindejaarspremie wordt vastgesteld op 1 420,50 EUR voor 2001 en 2002.

- 24,927 p.c. pour l'équipe de nuit.

Le salaire horaire moyen précité s'élève à 13,4619 EUR au 1er février 2001, composé comme suit :

manoeuvre S.C.R.	12,7107 EUR
Production S.C.R.	13,3429 EUR
Atelier 1e cat. S.C.R.	13,36 EUR

manoeuvre Sibelco	13,2437 EUR
Production Sibelco	13,9391 EUR
Atelier 1e cat. Sibelco	14,1733 EUR

Total : 80,7697 EUR

80,7711 EUR : 6 = 13,4619 EUR

Ce salaire horaire moyen est recalculé à chaque modification des salaires horaires.

VI. Travail du samedi

Art.9 Les ouvriers reçoivent, pour le travail du samedi, à partir de 6 heures, une prime égale à 80 p.c. du salaire de base par heure de prestation.

VII. Rappel au travail

Art. 10 A partir du 1er février 1999, en cas de rappel au travail une prime d'un montant de 17,3525 EUR est accordée par rappel.

VIII. Prime de fin d'année

Art. 11 Les ouvriers inscrits au 30 novembre dans l'entreprise et qui n'ont pas donné personnellement un préavis, ont droit à une prime de fin d'année.

Le montant de cette prime de fin d'année est fixé à 1 420,50 EUR pour 2001 et 2002.

Bij werkonbekwaamheid wordt het eerste jaar gelijkgesteld met gewerkte dagen en geeft recht op de eindejaarspremie.

De eindejaarspremie wordt uitbetaald naar rato van één twaalfde per gewerkte maand aan:

- a) de werklieden die in de loop van de twaalf maanden vóór 30 november :
- 1° gepensioneerd zijn;
 - 2° ontslagen werden wegens economische redenen;
 - 3° aangeworven werden.
- b) de rechtverkrijgenden van de werklieden die in de loop van de twaalf maanden vóór 30 november overleden zijn.

IX. Anciënniteitsverlofdagen

Art. 12 De werklieden hebben vanaf vier jaren dienst recht op tegen enkel uurloon betaalde anciënniteitsverlofdagen.

Vanaf het kalenderjaar waarin men de hier-na vermelde anciënniteit bereikt, wordt het aantal dagen waarop de werklieden recht hebben, vastgesteld als volgt

- 4 jaar anciënniteit : 1 dag;
 8 jaar anciënniteit : 2 dagen;
 12 jaar anciënniteit : 3 dagen;
 16 jaar anciënniteit : 4 dagen;
 20 jaar anciënniteit : 5 dagen.

De betaling gebeurt op het tijdstip dat de dagen worden genomen.

Deze verlofdagen zijn niet overdraagbaar naar het volgend kalenderjaar.

De anciënniteitsdagen voor deeltijdse werknemers worden pro rata het voltijds arbeidsregime berekend.

En cas d'incapacité de travail, la première année est assimilée à des journées travaillées et donne droit à la prime de fin d'année.

La prime de fin d'année est payée à raison d'un douzième par mois travaillé :

- a) aux ouvriers qui, dans les douze mois précédant le 30 novembre :
- 1° sont pensionnés;
 - 2° ont reçu leur préavis pour des raisons économiques;
 - 3° ont été embauchés.
- b) aux ayants droit des ouvriers qui sont dé-cédés dans les douze mois précédant le 30 novembre.

IX. Jours de congés d'ancienneté

Art. 12 Les ouvriers qui comptent au moins quatre années de service ont droit à des jours de congés d'ancienneté rémunérés au salaire horaire simple.

A partir de l'année civile pendant laquelle l'ancienneté mentionnée ci-après est atteinte, le nombre de jours auquel les ouvriers ont droit, est fixé comme suit :

- 4 ans d'ancienneté : 1 jour;
 8 ans d'ancienneté : 2 jours;
 12 ans d'ancienneté : 3 jours;
 16 ans d'ancienneté : 4 jours;
 20 ans d'ancienneté : 5 jours.

Le paiement s'effectue au moment où les jours sont pris.

Ces jours de congé ne peuvent pas être rapportés à l'année civile suivante.

Ces jours de congés d'ancienneté pour les travailleurs partiels seront calculés au pro-rata du régime de travail.

X. Syndicale premie

Art. 13 Mits het eerbiedigen van de sociale vrede tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst storten de werkgevers vanaf 2001 een patronale bijdrage van 99,15 EUR, vermenigvuldigd met het gemiddelde van het aantal werklieden die het voorgaande jaar werden tewerkgesteld.

De stortingen gebeuren in onderling akkoord tussen elke betrokken werkgever en de betrokken syndicale organisaties, uiterlijk op 15 juni van het lopende jaar.

XI. Werkzekerheid

Art. 14 a) De werkgevers stellen alles in het werk om geen ontslag wegens economische redenen te moeten doorvoeren gedurende de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

b) Vooraleer er tot ontslag wegens economische redenen overgegaan wordt zullen de werkgevers trachten de betrokkenen in andere afdelingen van de onderneming te herplaatsen of een beroep te doen op gedeeltelijke werkloosheid.

c) Indien er toch tot ontslag wegens economische redenen moet worden overgegaan verbinden de werkgevers er zich toe vooraf in contact te treden met de vakbondsorganisaties.

d) Wat betreft de sector witzand van de N.V. " S.C.R. SIBELCO " en " NZM-GRIT " verbinden de werkgevers er zich toe tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst geen ontslagen door te voeren om economische redenen.

XII. Carensdag

Art. 15. De carensdag wordt voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst afgeschaft.

*XIII. Maaltijdcheques**X. Prime syndicale*

Art. 13 Moyennant respect de la paix sociale pendant la durée de la présente convention collective de travail, les employeurs versent à partir de 2001 une cotisation patronale de 99,15 EUR, multipliée par le nombre moyen des ouvriers mis au travail l'année précédente.

Les versements s'effectuent d'un commun accord entre chaque employeur intéressé et les organisations syndicales concernées, au plus tard le 15 juin de l'année en cours.

XI. Sécurité d'emploi

Art. 14. a) Les employeurs s'engagent à ne pas procéder à des licenciements pour raisons économiques ou techniques pendant la durée de la présente convention collective de travail.

b) Avant de procéder à des licenciements pour des raisons économiques, les employeurs essaieront de replacer les personnes concernées dans d'autres divisions de l'entreprise ou feront appel au chômage partiel.

c) S'il faut procéder malgré tout à des licenciements pour des raisons économiques, les employeurs s'engageront à entrer préalablement en contact avec les organisations syndicales.

d) En ce qui concerne le secteur sable blanc de la S.A. "S.C.R. SIBELCO" et " NZM-GRIT " les employeurs s'engagent à ne pas effectuer des licenciements pour raisons économiques, ce pendant la durée de la présente convention collective de travail.

XII. Jour de carence

Art. 15. Le jour de carence est supprimé pendant la durée de la présente convention collective de travail.

XIII. Chèques repas

Art. 16. De patronale bijdrage in de maaltijdcheques bedraagt met ingang van 1 maart 2001 4,06 EUR per gewerkte dag. De werknemersbijdrage zal vanaf die datum 1,14 EUR bedragen zodat de nominale waarde van de maaltijdcheque 5,20 EUR wordt.

XIV. Werkgelegenheid

Art. 17. De aanwervingen die gebeurd zijn krachtens de opeenvolgende tewerkstellingsakkoorden blijven verworven en genieten van de werkzekerheidsregeling bedoeld in hoofdstuk XI hierboven.

XV. Bevordering van de tewerkstelling

Art. 18. De werkgever gaat akkoord de openstaande vacatures eerst kenbaar te maken binnen de onderneming.

De vacatures zullen 14 dagen voor publicatie intern worden verspreid.

XVI. Afscheidvergoeding

Art. 19. Aan de werklieden die met pensioen of met brugpensioen gaan, en die minstens 15 jaar dienstanciënniteit tellen, wordt een afscheidvergoeding uitbetaald die gelijk is aan 22,31 EUR per gepresteerd dienstjaar in de sector.

XVII Loopbaanonderbreking - Tijdskrediet

Art. 20.

a) Voor het jaar 2001 bestaat het recht conform de nationale regeling op loonbaanonderbreking tot beloop van 3 pct. van het personeelsbestand.

Iedere aanvraag hieromtrent zal door de werkgevers met goed gevolg worden onderzocht.

b) Vanaf het jaar 2002 gaan de beide partijen akkoord met de nationale regeling betreffende het tijdskrediet. De duurtijd van het tijdskrediet wordt verhoogd tot 1,5 jaar.

Het percentage werknemers die kunnen genieten van de regeling bedraagt :

Art. 16. La cotisation patronale dans les chèques repas s'élève à partir du 1er mars 2001 à 4,06 EUR par jour presté. La cotisation ouvrière s'élève à partir de cette date à 1,14 EUR de telle sorte que la valeur nominale du chèque repas est portée à 2,20 EUR.

XIV. Emploi

Art. 17. Les embauches effectuées en vertu des accords sur l'emploi successifs restent acquis et bénéficient du régime de sécurité d'emploi visé au chapitre XI ci-dessus.

XV. Promotion de l'emploi

Art. 18. L'employeur est d'accord de déclarer d'abord les vacatures d'emploi au sein de l'entreprise.

Les vacatures seront communiquées au niveau interne 14 jours avant la publication.

XVI. Indemnité de départ

Art. 19. Une indemnité de départ égale à 22,31 EUR par année de service dans le secteur est octroyée aux ouvriers partant en pension ou en prépension et ayant au moins 15 ans d'ancienneté de service.

XVII. Interruption de carrière – Crédit-temps

Art. 20.

a) Pendant l'année 2001 le droit existe, conformément au règlement national relative à l'interruption de carrière, à concurrence de 3 p.c. des effectifs occupé.

Chaque demande y relative sera examinée favorablement par l'employeur.

b) A partir de l'année 2002, les deux parties seront d'accord sur le règlement national concernant le système de credit-temps. La durée est augmentée jusqu'à 1,5 ans.

Le pourcentage de travailleurs qui peuvent bénéficier du règlement s'élève à :

5 % van het aantal werknemers onder de 50 jaar voor de aanvragen van werknemers jonger dan 50.

5 % en verhoogbaar tot 10 % mits organisatorische oplossing van het aantal werknemers boven de 50 jaar voor de aanvragen van werknemers ouder dan 50.

Art. 21. Versoepeling 50 +. De beide partijen gaan akkoord met de nationale regeling betreffende het tijdskrediet. Voor het percentage zie artikel 20.

XVIII. Werktijdverkorting

Art. 22. De werkgever gaat akkoord om een beperkt aantal dagen werktijdverkorting in halve dagen te laten opnemen onder volgende strikte voorwaarden :

maximaal 6 werkdagen kunnen opgesplitst worden ;

nooit tijdens de maanden juli, augustus en december;

mits toestemming van de directe chef ;

enkel wanneer de werknemer in dagploeg staat.

XIX. Hospitalisatieverzekering

Art. 23. De partijen komen overeen om in de hospitalisatieverzekering volgende zaken te laten opnemen :

de dekking van maxi - en superforfaits (One Day Clinic) bij daghospitalisatie ;

de periode van pre- en posthospitalisatie uit te breiden naar 2 maanden voor en 6 maanden na de hospitalisatie.

XX Groepsverzekering

Art. 24. Beide partijen komen overeen om een groepsverzekering op te starten vanaf 1 januari 2002.

5 % du nombre d'ouvriers sous l'âge de 50 ans pour les demandes des ouvriers sous l'âge de 50.

5 % et augmentable jusqu'à 10 % à condition qu'une solution organisationnelle est trouvé pour le nombre au-dessus de l'âge de 50 ans.

Art.21 . Assouplissements 50 +. Les deux parties sont d'accord sur le règlement national concernant le système de crédit temps. Pour le pourcentage voir l'article 20.

XVIII. Réduction de la durée du travail

Art. 22. L'employeur est d'accord de laisser prendre un nombre limité de jours de réduction de la durée du travail sous forme de demi-jours, suivant les conditions strictes suivantes :

6 jours de travail peuvent au maximum être divisé ;

jamais durant les mois de juillet, août et décembre ;

avec l'accord du chef direct ;

Uniquement lorsque l'ouvrier travaille en équipe de jour.

XIX. Assurance hospitalisation

Art. 23. Les parties conviennent d'ajouter les dispositions suivantes à l'assurance hospitalisation :

la couverture maxi et super forfaitaire (clinique d'un jour) pour l'assurance hospitalisation ;

d'élargir à 2 mois avant la période de pré- et de posthospitalisation et de 6 mois après l'hospitalisation.

XX Assurance - groupe

Art.24. Les deux parties conviennent d'introduire une assurance-groupe à partir du 1er janvier 2002.

De jaarlijkse groepsverzekeringspremie bedraagt 495,79 EUR, zijnde 371,84 EUR premie plus 123,94 EUR uit de niet verhoging eindejaarspremie.

De modaliteiten zullen in een aparte CAO vastgelegd worden.

XXI Eenmalige conjunctuurbonus

Art.25. Ter invulling van de 0,4 norm geeft de werkgever een éénmalige conjunctuurbonus van 99,15 EUR en een milleniumpremie van 24,79 EUR.

De uitbetaling zal gebeuren in de maand juni 2001 ter gelegenheid van het afscheidsfeest van de heer S.Emsens.

XXII Functieclassificatie

Art. 26. Beide partijen komen overeen om in overleg een nieuwe functieclassificatie uit te werken tegen eind 2002.

XXIII Premies

Art.27. De ondertekenende partijen verklaren dat de werknemers die ressorterend onder het paritair subcomité 102.06 en die in zake domicilie en tewerkstelling voldoen aan de omschrijvingen aanspraak kunnen maken van alle gewestelijke, federale of gemeenschapspremies.

XXIV Overgangsbepalingen

Art.28 De artikelen of onderdelen ervan die in de eerste rij(en) en de eerste en vierde kolom van de volgende rij(en) van de onderstaande tabel worden vermeld, hebben betrekking op deze arbeidsovereenkomst.

Voor de bedragen die in euro worden vermeld in de tweede kolom van de tabel gelden vanaf de dag van inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst tot 31 december 2001 de bedragen die in Belgische frank worden vermeld in de derde kolom.

La prime annuelle de l'assurance-groupe s'élève à 495,79 EUR, soit une prime de 371,84 EUR plus 123,94 EUR résultant de la non augmentation de la prime de fin d'année.

Les modalités seront fixées dans une convention collective de travail séparée.

XXI Prime conjoncturelle unique

Art .25. L'employeur donne une prime conjoncturelle unique de 99,15 EUR pour remplir la norme 0,4 et une prime de millénaire de 24,79 EUR.

Le paiement se fera au mois de juin 2001 à l'occasion du départ de monsieur S.Emsens.

XXII Classification de fonction

Art.26. Les deux parties conviennent d'élaborer une nouvelle classification de fonctions pour la fin de l'année 2002.

XXIII Primes

Art.27. Les parties signataires déclarent que les travailleurs ressortissant à la sous-commission paritaire 102.06 et qui remplissent les conditions de domicile et d'emploi, peuvent réclamer toutes les primes régionales, fédérales et communautaires.

XXIV Mesure transitoire

Art.28 Les articles ou éléments d'articles figurant à la première ligne ainsi que dans la première et quatrième colonne de la (ou des) ligne(s) suivante(s) du tableau ci-dessous, se rapportent à la présente convention collective de travail.

Pour les montants exprimés en euro dans la deuxième colonne du tableau, les montants exprimés en franc belges dans la troisième colonne sont valables à partir du jour d'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail jusqu'au 31 décembre 2001.

Art.2.		Art.2.	
	EUR	BEF	
Eerste lid	12,7107	512,75	Alinéa 1er

Tweede lid	0,25 0,20 0,07	10 8 3	Alinéa 2
Art.8		Art.8.	
Eerste lid	0,1896 13,4619 12,7107 13,3429 13,36 13,2437 13,9391 14,1733 80,7711 13,4619	7,65 543,05 512,75 538,25 539,00 534,25 562,30 571,75 3.258,30 543,05	Alinéa 1er
Art.10		Art.10	
Eerste lid	17,3525	700	Alinéa 1er
Art.11.		Art.11	
Tweede lid	1.420,50	57.303	Alinéa 2
Art.13.		Art.13.	
Eerste lid	99,15	4.000	Alinéa 1er
Art.16.		Art.16.	
Eerste lid	4,06 1,14 5,20	164 46 210	Alinéa 1er
Art.19		Art.19.	
Eerste lid	22,31	900	Alinéa 1er
Art.24.		Art.24.	
Tweede lid	495,79 371,84 123,94	20.000 15.000 5.000	Alinéa 2
Art.25		Art.25.	
Eerste lid	99,15 24,79	4.000 1.000	Alinéa 1er

XXV. Geldigheid

Art. 29. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 februari 2001 en houdt op van kracht te zijn op 31 januari 2003.

XXV. Validité

Art. 29. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er février 2001 et cesse d'être en vigueur le 31 janvier 2003.